

## Section 2.—Bilatéraux

Instrument	Date	Numéro du recueil
<b>ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE—suite</b>		
<i>Commerce</i>		
Accord concernant les produits de l'industrie automobile (Johnson City).....	16 jan. 1965	1966/14
<i>Défense</i>		
Échange de Notes concernant l'établissement, l'utilisation et l'entretien d'une zone d'essai de torpilles dans le détroit de Georgie (Ottawa).....	12 mai 1965	1965/6
Échange de Notes concernant l'établissement, l'entretien et l'utilisation d'un réseau de commande des intercepteurs d'appui destiné à renforcer le système de défense aérienne continentale (Ottawa).....	24 nov. 1965	1965/22
Échange de Notes concernant les installations de communications sol-air aux fins de défense (Ottawa).....	1 <sup>er</sup> déc. 1965	1965/24
Échange de Notes prorogeant la période de location au Canada du sous-marin USS Burrfish (Washington).....	11 mai 1966	1966/9
Échange de Notes relatif à l'utilisation de terrains de la base navale des États-Unis à Argentinia pour l'établissement d'un service de bac entre North Sydney et Argentinia (Washington)	6 et 10 juin 1966	1966/10
Échange de Notes relatif à la continuation de l'utilisation par les États-Unis d'un terrain contigu à Argentinia pour le fonctionnement d'une installation de communications (Ottawa)..	15 juin 1966	1966/11
Échange de Notes revisant l'Accord du 15 novembre 1963 <sup>(1)</sup> relatif à la coopération des deux pays en matière de planification civile d'urgence (Ottawa).....	8 août 1967	1967/13
Accord prorogeant pour cinq ans l'Accord du 12 mai 1958 <sup>(2)</sup> concernant NORAD (Washington).....	30 mars 1968	1968/5
Échange de Notes constituant un Accord au sujet de la cession de certaines terres en vue de la prolongation de la route du barrage Churchill (à travers les territoires loués aux États-Unis à Goose Bay, Terre-Neuve) (Washington).....	31 jan. 1969	1969/5
Échange de Notes concernant l'usage de certaines installations de Communication de la Station de Radar Pinetree à Hope-dale (Labrador), par le Ministère des Transports (Ottawa)....	11 juin, 19 sept. 1969 et 24 fév. 1970	1970/6
Échange de Notes élargissant l'application de l'Accord du 12 juin 1961 <sup>(3)</sup> sur la défense aérienne et les mesures de coopération connexes (Washington).....	25 juin 1970	1970/18
Échange de Notes relatif à une participation commune au projet d'essai de vol d'un avion muni d'un augmentateur alaire (Ottawa).....	19 oct. et 10 nov. 1970	1970/27
Échange de Notes relatif à la cession de l'installation de communications Redcliff au Gouvernement du Canada (Ottawa)	10 mai 1971	1971/18
Échange de Notes concernant la mise hors de service de la station de radar de Stephenville et la prise en charge par le Canada de la dotation en personnel militaire de la station de Melville et des dépenses relatives à ce personnel (Ottawa).....	15 avr. et 30 juin 1971	1971/24

<sup>(1)</sup> Recueil des Traités 1963 N° 8.<sup>(2)</sup> Recueil des Traités 1958 N° 9.<sup>(3)</sup> Recueil des Traités 1961 N° 5.